

# ABOUT FAITH OF THE MO'WA'HE'DOON DRUZE

Copyright © 1995 Moustafa F. Moukarim

مصطفى فايز مكارم

## AL-HAKIM BI AMR ALLAH

In Cairo, Egypt, twenty-one years before the Call, that is, in 996 A.D (386 Hijra), the Fatimid Caliph, Al-Aziz Bi-Allah, died. He was succeeded by Al-Mansour who was only eleven years old. The young Caliph became known as **Al-Hakim Bi Amr Allah** "The ruler in the name of God".

Al-Hakim was very determined. He took the initiative as a ruler and exercised his authority with fairness.

He was compassionate and very close to the people. He personally supervised the state's welfare and controlled corruption and exploitation in management, the judiciary system, and trade.

Al-Hakim listened to peoples' complaints and acted as an arbitrator. He dispensed his justice with fairness and equality. He visited the markets day and night, investigated the social and ethical ills, and searched for the ways and means to reform them. He did his best to assist the people in times of need.

Al-Hakim was very concerned with education and teaching. He frequently invited educators, scholars, doctors, mathematicians, and logicians and would listen to their lectures.

In 1009 A.D (400 Hijra), Al-Hakim decided to abandon all the glorious and majestic appearances that were practiced by the rulers in those days. He rejected the golden umbrella and the magnificent convoys. He declined all glorious banquets, and refused to wear precious stones.

# عن مذهب الموحّدون الدروز

حقوق الطبع محفوظة © 1995 مصطفى فايز مكارم

## الحاكم بأمر الله

في القاهرة، في مصر، إحدى وعشرين سنة قبل ابتداء دعوة التوحيد، أي عام 996م ( 386 هجري) مات الخليفة الفاطمي الإمام العزيز بالله وتولى الخلافة بعده ولي عهده، المنصور، وكان له من العمر حوالي إحدى عشر سنة. اتخذ الخليفة الصغير لنفسه لقب "الحاكم بأمر الله".

كان الحاكم بأمر الله قوي العزيمة حازماً، تسلم مقاليد الحكم بنفسه ومارس السلطة بعدالة.

وكان عطوفاً على الرعية، قريباً من الناس، يُشرف بنفسه على شؤون الحكم ويعمل على تطهير الإدارة والقضاء من الرشوة والفساد، ومكافحة الاستغلال.

كان يستمع إلى شكاوى الناس ويقضي حاجاتهم بالعدل والمساواة. وكان يطوف الأسواق ليلاً ونهاراً ليرى بنفسه المساوى الاجتماعية والأخلاقية ومدى الحاجة إلى الإصلاح، وعمل جهده لإغاثة الناس في أوقات الشدة.

أهتم الحاكم بالعلم وأهله، فكان يدعو الفقهاء والأطباء وأهل الحساب والمنطق ويجالسهم ويستمع إليهم.

سنة 1009م (400 هجري) تخلى الحاكم عن كل ما يتعلق بالملك من أبهة وفخامة ومظهر، وتخلّى عن المظلة المطرزة بالذهب، والمواكب الفخمة والمآدب الحافلة، والحلى والمجوهرات والأحجار الكريمة.

He put all that on the side and dressed modestly and ate only what was needed for the nourishment and sustenance of his body, and abstained from the pleasures of life. During his tours among his subjects he rode a donkey instead of a horse, and instructed the people to refrain from kissing the ground or his hand when they greeted him.

Al-Hakim tried to establish peace and understanding between the Sunnites and Shiites and unite the Moslems. He built new mosques and renovated the old ones. He refurbished the famous Al-Azhar Mosque, which was the first mosque that was built in Cairo.

Al-Hakim decreed that all those who converted to Islam by force or for personal gains were allowed to return to their original faiths. He rebuilt the churches and monasteries.

## THE PRE-CALL

His first goal was to send missionaries throughout the region to announce the pre-call of a new era in which the truth shall be disclosed and *Taw'heed* shall be revealed after a period called *AL-NIZR* (Vow, declaration, promise), which lasted for three seven years periods..

Al-Hakim appointed **Salama Bin Abdel-Wahab al-Samurri** as the first Herald (messenger). For seven years Salama organized the missionaries and spread them all over to prepare the people to accept Monotheism, or Unitarianism "*Taw'heed*, and to anticipate the new era. He also pointed to the successor who shall lead the pre-call after him.

The second Herald was **Mohammed Bin Wahab al-Qurashi**, who led the Call for another period of seven years. He was assisted by Salama (the first Herald) and his missionaries; he continued to point to the "*Taw'heed*" faith, and to his successor.

طرح كل ذلك جانباً، وارتدى البسيط من  
الملبس، واقتصر في الطعام على ما يحتاج إليه  
الجسد، وزهد في ملاذ الدنيا وركب الحمار بدل  
الجياد في طوافه بين الناس. وأمر أن لا يُقبل أحد  
له الأرض ولا يقبل يده عند السلام.

حاول الحاكم التوفيق بين السنة والشيعة لتوحيد  
المسلمين، وأنفق بسخاء على ترميم وتشيد  
المساجد. وجدد جامع الأزهر المشهور، وهو أول  
جامع بني في القاهرة.

وسمح للذين اعتنقوا الإسلام جبراً أو خوفاً من  
العقاب أو لمكاسب دنيوية أن يعودوا إلى ديانتهم،  
وأعاد بناء الكنائس والأديرة.

## دور النذر

وأول عمل قام به كان بث الدعوة في الأقطار  
ليُشرون بدورٍ جديد تُكشف فيه الحقيقة ويظهر  
التوحيد بعد دور النذر الذي دام ثلاث فترات  
من خمسة سنوات.

عين الحاكم بأمر الله النذير الأول **سلامه بن عبد  
الوهاب السامريّ** رئيساً للدعوة، فقام هذا بتنظيم  
وتوزيع الدعوة، وبقي على ذلك سبعة سنوات يهئ  
الناس إلى تقبل التوحيد ويحضرهم إلى الدور  
المرتقب، ويُشير إلى النذير الذي سيليه.

ثم تسلم الدعوة بعده **محمد بن وهب القرشي** الذي  
قاد الدعوة سبع سنين أخرى ومعه سلامه ودُعائه .  
فتابع الإشارة إلى مسلك التوحيد وإلى النذير الذي  
سيليه.

Then the third Herald was **Ismail Bin Mohammed al-Tamimi**, he took over the Call, and was assisted by his two predecessors. For the next seven years they educated the people and prepared them to welcome the new era.

## THE CALL

With the setting sun of Thursday, the last day in the year 407 Hijra emerged Friday, the first day of 408 Hijra (1017 A.D). The Unitarian "*Taw'heed*" Faith was revealed when Al-Hakim announced the commencement of the new era and appointed **Hamza Bin Ali Bin Ahmad** as the leader and Imam of the Call.

Al-Hakim announced his decree, ordering the people to unveil their faith without fear. He declared a revolution against all-meaningless traditions, instructions, and metaphors that lack the truth. Al-Hakim ordered the believers to discard fear and concealment, because they are now free in their deeds and have the liberty of expression and the choice of faith.

## HAMZA BIN ALI

Hamza Bin Ali Bin Ahmad was born in the city of Zawzan, in Khorasan in Persia, at the same date that Al-Hakim Bi Amr Allah came to be, that is, 985 A.D (375 Hijra),. The new Imam called the people to join the Faith of Monotheism, *Taw'heed*, which he described as a Spiritual Law.

He gathered around him the three predecessors who lead the *NIZR* era, and their missionaries, and organized them categorically. He sent them to their perspective posts to continue spreading the call.

ثم تسلم الدعوة بعده إسماعيل بن محمد التميمي ومعه النذيران الأول والثاني ودُعاهم، وبقي سبع سنين يهيبُ الناس بالعقل والعلم لاستقبال الدور الجديد.

## الدعوة

مع غروب شمس يوم الخميس آخر يوم من سنة 407 هجري بدأت ليلة الجمعة أول يوم من سنة 408 هجري (سنة 1017م)، كُشف عن مذهب التوحيد حين أعلن الحاكم بأمر الله الدور الجديد، وسلّم قيادة الدعوة لصاحبها حمزة بن علي بن أحمد ، وصدر سجل من الأمام الحاكم يدعو الناس إلى كشف عقائدهم بلا خوف ولا تستر . فكانت ثورةً على التقاليد التي ليس لها معنى، والتكليف الذي ليس له مضمون، ولأى مجاز من دون حقيقة. وأشار الحاكم إلى المؤمنين أن ينفذوا عن أنفسهم غبار الخوف والتستر لأنهم أحرار فيما يفعلون، ولهم حرية التعبير والخيار في الاعتقاد.

## حمزة بن علي

في نفس العام الذي وجد فيها الحاكم بأمر الله، أي سنة 985 م. (375 هجري)، ولد حمزة بن علي بن أحمد في مدينة زوزن في خُرسان في إيران، . ابتداء الأمام الجديد بدعوة الناس إلى مسلك التوحيد الذي هو شريعة روحانية ومن دون تكليف.

وجمع حوله الدعاة الثلاثة الرئيسيون الذين تعاقبوا في نشر الدعوة قبل مجيئه، ومساعدتهم، ورتبهم في منازلهم وأرسلهم إلى مراكزهم لمتبعة نشر الدعوة.

The missionaries spread their knowledge and organized wisdom councils. They dispersed their callers throughout the world. Converts to The Call were requested to sign an agreement. The agreement was a Covenant "Mithaq". Each convert had to write a pledge to uphold the Faith.

Converts had to be of full mental awareness, mature age, and free of slavery. The Covenant became a claim to each convert, who became known as Unitarian "Mo'wa'hid".

## RENEGADES

Some of those who signed the Covenant did it for personal and financial gains. These false followers did not uphold their allegiance and commitment to the Call. They failed the test, as they could not hold steadfast to the new faith. They soon violated their agreement and forsake the Taw'heed Faith.

The most important renegade was Nash'ta'kin al-Darazy. We shall mention him here because unfortunately, Unitarians (*Mo'wa'he'doon*) were forcefully referred to as the followers of al-Darazi, thus, Druze. In spite of their will, the Unitarians became known and referred to as Druze instead of Mo'wa'he'doon.

## NASH'TA'KIN AL-DARAZY

In the beginning, Nash'ta'kin al-Darazy confessed the Call and the leadership of Hamza Bin Ali, and signed the Covenant. He called the people to join the Call. He lacked the necessary knowledge and education to teach new recruits. He succeeded in enlisting a large number of adherents, to attract recruits he employed crooked means and sometimes force.

أفاض الدعاة علومهم الشريفة، ونشروا مجالس الحكمة، وبنوا دعاتهم في أقطار الأرض، وكانوا يأخذون العهد على كل من يدخل في دعوتهم وكان العهد بمثابة ميثاقاً يكتبه المستجيب على نفسه ويؤجبه على روجه . وكان على المستجيب أن يكون صحيح العقل، بالغ سن الرشد، حُرّاً وخالياً من الرق . وذلك لتثبيت التخيير والحرية عند الناس . وأصبح هذا الميثاق حجةً على كل مُوحد.

## المرتدين

وكان بعض من الذين وقّعوا الميثاق قد فعلوا ذلك لبلوغ مصالح خاصة ومكاسب مادية . فهؤلاء المزيفون لم يُخلصوا للدعوة ولم يقووا أمام التجربة ولم يثبتوا أمام المحن، فسرعان ما نكثوا بالعهد وارتدوا عن دعوة التوحيد.

أهم هؤلاء المرتدين كان نشتكين الدرزي، سنخصه هنا بالذكر لأننا لسنو الحظ ورتنا اسمه عنوةً عن إرادتنا. فلُقبنا بالدروز نسبةً له بدل لقبنا الحقيقي وهو الموحيدين.

## نشتكين الدرزي

في البداية أقر نشتكين الدرزي بالدعوة وبإمامة حمزة بن علي، وكتب على نفسه الميثاق . ثم اخذ يدعوا الناس إلى التوحيد من دون معرفة ولا علم . فنجح في استقطاب عدداً كبيراً من الناس وكان ذلك في عدة وسائل ملتوية وأحياناً بالقوة.

When the number of his followers grew, he became obsessed with the leadership. He gave himself the title of, “*The Sword of the Faith*”.

Hamza did not like the behavior of al-Darazy. He warned him saying, “*Faith does not need a sword to aid it.*” However, al-Darazy refused Hamza’s threats and continued to challenge the Imam. To irritate Hamza he gave himself another title, “*The Lord of the guides*”, because Al-Hakim referred to Hamza as “*The Guide of the consented*”.

The number of the followers of al-Darazy increased. Many of them who joined the call for financial gain and/or to improve their position could not uphold the true teachings of the faith. Instead, they persisted with their bad behavior, which angered the people.

## SUSPENSION OF THE CALL

Al-Hakim was enraged by the deviation of the renegades. He was angered by their violation of the true teachings of the faith, which brought upon the Call many problems. The bad behavior of the renegades also irritated the feelings of the people and caused an animosity against the Call. In 1018 AD (409 Hijra) Al-Hakim ordered Hamza to suspend the call.

On the last day of the year 409 Hijra (1018 A.D) al-Darazy and his followers attacked Raidan Mosque, which is nearby Al-Hakim’s palace. This mosque was the headquarters of Hamza. Hamza was inside the mosque with twelve people among them his predecessors, who were assisting him to spread the call.

وعندما كثرة أتباعه تَمَادَى في نشاطه ولقب نفسه  
”بسيف الأيمان“.

لم يرضى الإمام حمزة بن علي على أفعال  
الدرزي، فحذره قائلاً : ”إنّ الإيمان ليس بحاجة  
إلى سيف يُعِينُهُ“. لكن الدرزي رفض تحذير الإمام  
وأخذ يُعَلِي من شأنه فدعا نفسه ”بسيد الهادين“  
وذلك نكايَةً بحمزة بن علي الذي كان قد لقبه  
الحاكم بأمر الله ”بهادي المستجيبين“.

ازداد عدد أتباع الدرزي الذين استجابوا طمعاً في  
مال أو جاه، وتمادوا في أعمالهم السيئة مما أثار  
غضب الناس عليهم.

## تعليق الدعوة

غضب الحاكم من الانحرافات والمخالفات التي  
أثارت النزاعات وسببت العداء وأمر حمزة بن  
علي بتعليق الدعوة سنة 1018م. (409 هجري).

وفي آخر يوم من سنة 409 هجري (1018م.)  
زحف الدرزي وأتباعه، على مسجد ريدان قرب  
قصر الخليفة، مقر الإمام حمزة بن علي، ولم يكن  
مع حمزة بن علي داخل المسجد سوى اثني عشر  
نفرًا، بينهم الدعاة الثلاثة الذين بشرّوا بالتوحيد في  
دور الندارة .

They were: Ismail Bin Mohammed al-Tamimi, Mohammed Bin Wahab al-Qurashi, Salama Bin Abdel-Wahab, and **Baha al-Deen Ali Bin Ahmed Altaii**, who served the three predecessors during the pre-call. Also present were **Ayoub Bin Ali, Rufaa Bin Abdel-Wareth, and Mohsen Bin Ali**.

## THE DEATH OF AL-DARAZI

All day long, the attackers failed to break through into the mosque. When Al-Hakim appeared on his balcony, which overlooked the mosque, many of the attackers were scared and ran away. The next day, the first day of the year 410 Hijra (1018 A.D) Al-Darazi was killed.

## SARAH

When Zukain, who was a missionary in Wadi el-Taim, broke faith by diverting from the Call, Baha al-Deen decided to handle the matter in good faith and to block out the way of this renegade. He dispatched a lady named Sarah who was known for her faith, knowledge, and strong personality. She led a team of missionaries to Wadi el-Taim. Her all male team did not mind being led by a woman.

## ZUKAIN

Sarah's mission was shrouded with danger. Before her, a man named **Al-Da'i Ammar** was sent to convince Zukain to refrain from his bad deeds. He was captured by Zukain's men and killed. Many of Zukain's followers responded to Sarah's appeal and rejoined the Call. Some did not rejoin the Call; instead they attempted to ruin her mission. She escaped many attempts on her life.

وهم؛ إسماعيل بن محمد التميمي، ومحمد بن وهب القرشي وسلامه بن عبد الوهاب السامري، وكان معهم بهاء الدين علي بن أحمد الطائي الذي كان قد خدم الدعوة الثلاثة في دور الندارة، وأيوب بن علي، ورفاعة بن عبد الوارث ومحسن بن علي.

## موت الدرزي

لم يفلح المهاجمون في اقتحام المسجد طيلة النهار . ولما ظهر الحاكم بأمر الله على شرفة القصر المُطل على المسجد صُعد المُحاصرون لهيبته وتفرقوا. وفي اليوم التالي، أول يوم من سنة 410 هجري (1018 م.) قُتل الدرزي.

## ساره

عندما نكث سُكين وكان داعياً لمذهب التوحيد في وادي التيم وانحرف عن الدعوة، رأى بهاء الدين أن يتدبر الأمر بالحسنى ويحاول قطع الطريق على هذا الداعي المنحرف، فأرسل إليه سيدة تُدعى سارة، عُرِفَت بالتقوة والعلم وقوة الحجة ، على رأس وفدٍ من الدعوة، وقد رضي هؤلاء الدعوة أن تكون على رأسهم امرأة.

## سُكين

وكانت مهمة السيدة سارة محفوفة بالمخاطر، فقد سبقها الداعي عمّار فأوقع به جماعة سُكين وقتلوه. استجاب البعض من جماعة سُكين إلى السيدة سارة وعادوا إلى مسلك التوحيد، غير أن بعضه م الآخر نفر منها وأضمر لها الشر، وأخذ يحاول الإيقاع بها.

This went on until **Prince Modad**, one of the princes in Mount Lebanon, gathered his men and attacked Zukain and his followers. Modad succeeded in his assault and most of Zukain's followers were killed. Zukain was able to escape. On his way Zukain saw woman baking bread on the Tannour (*an oven made by digging a deep hole in the ground and filling it with firewood to bake bread*), he asked her to give him food. She recognized him and agreed to give him food and drink. He ate, and for warmth he sat close to the fire. When he dozed off, she pushed him into the Tannour where he was burnt to death.

## RESUMPTION OF THE CALL

After the death of al-Darazy the call was resumed. It was reorganized and the missionaries continued to accept new recruits and had them sign the Covenant. After they were signed the Covenants were sent to Ismail, the second Principal (*Hadd, singular of Hudoob*), who would present them to the first Principal, Hamza. Hamza would review them, and then would send them with the third Principal, Mohammed, to Al-Hakim. After being reviewed by Al-Hakim, the Covenants were sent back to Hamza for safekeeping.

For the next two years, the call progressed and flourished. Al-Hakim Bi Amr Allah, who was viewed by the Mo'wa'he'Doon as the ultimate vision, and the way leading to the truth, protected the Call. Hamza and his brothers; Ismail Bin Mohammed al-Tamimi, Mohammed Bin Wahab al-Qurashi, Salama Bin Abdel-Wahab Al-Samurri, and Baha al-Deen Ali Bin Ahmad al-Taii, and the rest of the missionaries who were scattered everywhere, progressed in their mission and collected more and more Covenants.

ودام ذلك حتى قاد الأمير معضاد بن يوسف، أميراً من أمراء الغرب في جبل لبنان، حملة عسكرية وهاجم سُكّين وأعوانه وهزمهم ولم ينج إلا القليل، وكان سُكّين قد هرب من المعركة ولكن في طريقه رأى امرأة تخبز على التنور، أقترب منها وطلب أن تطعمه، فغافلته ودفعته إلى التنور فمات حرقاً.

## متابعة الدعوة

410 عادت الدعوة بعد مقتل الدرزي، سنة هجري، ونُظمت من جديد وعاد الدعاة إلى سابق عهدهم يكتبون العهد، أي الميثاق، على المستجيبين. وكانت تُرسل هذه العهود إلى الحد الثاني، إسماعيل بن محمد التميمي الذي كان يقدمها إلى الحد الأول، الإمام حمزة، فيفحصها ثم يرسلها مع الحد الثالث، محمد بن وهب القرشي ليرفعها إلى الحاكم بأمر الله " فينظر فيها ويقرّها ويعيدها إلى الإمام حمزة بن علي ليحفظها.

بقيت الدعوة ناشطة حوالي سنتين، وكان الحاكم بأمر الله كان الذي هو في نظر الموحدين، غاية البصائر وا لطريق المؤدية إلى الحقيقة، يرعى الدعوة ويحميها. وكان حمزة وأخوته؛ إسماعيل بن محمد التميمي، محمد بن وهب القرشي، سلامه بن عبد الوهاب السامرّي، وبهاء الدين علي بن أحمد الطائي، وبقية الدعاة المنتشرين في مختلف الأقطار يبثون الدعوة وجمعوا العهود.

This spiritual revolution influenced those who consented to the Taw'heed Faith. They saw in it peace, humanity, and the light to guide their souls and directives to their destination, gentleness, and tranquility.

## THE DEPARTURE OF AL-HAKIM BI AMRALLAH

During the eve the 27<sup>th</sup> day of the month of Shawal of the Hijra year 411 (12/13<sup>th</sup> February 1021 A.D) Al-Hakim Bi Amr Allah left his palace, as he used to do every night, in the direction of Al-Mukattam Mountain and never came back.

Because of the disappearance of Al-Hakim, Hamza suspended the Call. He handed the leadership to Baha al-Deen Ali Bin Ahmad al-Taii, and disappeared with his brothers, Ismail Bin Mohammed al-Tamimi, Mohammed Bin Wahab al-Qurashi, and Salama Bin Abdel-Wahab al-Samurri.

## AL-ZAHIR

Prince Ali, who was nicknamed Al-Zahir, succeeded Al-Hakim and became the new Caliphate of the Fatimid Dynasty. Al-Zahir hated Hamza and his followers because they refused to acknowledge him the as the Imam. Al-Hakim Bi Amr Allah gave this title to Hamza Bin Ali when he endorsed Hamza as the true leader of the Taw'heed Call.

## PERIOD OF PERSECUTION

Al-Zahir wanted to eliminate the Mo'wa'he'Doon, who were the followers of Al-Hakim. He did not because before the departure of Al-Hakim he had to promise him that he would never harm them.

أخذت هذه الثورة الروحية تفعل فعلها في قلوب المستجيبين لدعوة التوحيد، فيجدون فيها أمناً وأنساً ونوراً لأرواحهم وهدياً لتوجهاتهم ودعوةً وطمأنينة.

## غيبية الحاكم بأمر الله

في ليل 27 شوال سنة 411 هجري (13/12 شباط سنة 1021م.) غادر الحاكم بأمر الله قصره قاصداً وكعادته في كل ليلة جبل المقطم، ولكنه لم يعد. وباحتجاب الحاكم علق الإمام حمزة الدعوة، وغاب هو واخوته إسماعيل بن محمد التميمي، ومحمد بن وهب القرشي وسلامه بن عبد الوهاب السامريّ بعد أن سلم أمور الدعوة إلى بهاء الدين عليّ بن أحمد الطائي.

## الظاهر

وباحتجاب الحاكم اعتلى عرش الخلافة الفاطمية الأمير علي الملقب بالظاهر. حقد الخليفة الجديد، الظاهر، على حمزة وأتباعه لأنهم لم يعترفوا له بالإمامة التي كان الحاكم بأمر الله قد قلدها لحمزة بن علي بعد أن أنهى دور التأويل بقيام دعوة التوحيد.

## زمن المحنة

أراد الظاهر الفتك بأولياء الحاكم الموحدين ولكنه كان قد تعهد للحاكم بعدم التعرض للموحدين.

Forty days after the departure of Al-Hakim, Al-Zahir decided to forfeit his pledge to Al-Hakim. He ordered his men to persecute the Mo'wa'he'Doon throughout his kingdom. From Antioch in the North to Alexandria in the South, the Mo'wa'he'Doon suffered from the agony of persecution. This forced Baha al-Deen to suspend the Call during this period of suffering.

The two most devastating persecutions were the carnage in Aleppo and in Antioch, where thousands of Mo'wa'he'Doon were killed after being punished and tortured. Al-Zahir's men butchered them without any mercy. They carried the heads of Mo'wa'he'Doon on spears, or burned them alive. They cut out their bellies, livers, and hearts. They crucified the men on wooden crosses and pilferage their properties. They captured their women and children, and slaughtered babies in their mothers' laps.

The persecution continued for seven hard and rigorous years. It was a true and difficult test for the Mo'wa'he'Doon. The genuine believers are those who uphold their belief even if they are tortured and forced to renounce it. That is how they pass the test.

## THE RESUMPTION OF THE CALL

In 1026 A.D (417 Hijra) Baha al-Deen received instructions from Hamza ordering him to resume the Call. Baha al-Deen revived the Call to Unitarianism "Taw'heed". He assigned missionaries and dispatched letters of instructions. He collected the Covenants from new converts and sent them to Hamza Bin Ali.

The Taw'heed Revolution continued. It preached that Taw'heed is freedom, strength, and compassion that seek humanity in humans. It was meant to liberate humans and to direct them towards education and knowledge.

ولكن لم يمض على احتجاب الحاكم أربعين يوماً حتى أقام الظاهر على الموحدين محنة هدر فيها دمانهم في أنحاء مملكته، من انطاكية شمالاً إلى الإسكندرية جنوباً، مما جعل بهاء الدين أن يحجب الدعوة أكثر أيام المحنة.

أهم محتنا تعرض لهم الموحدين في هذه الفترة هم؛ محنة حلب ومحنة إنطاكية، حيث قتل الألوف منهم بعد العذاب التنكيل . فكان رجال الظاهر يذبحون الموحدين ويرفعوا رؤوسهم على الرماح، أو يحرقونهم في النار، أو يعملوا فيهم السيف ويبقرون البطون ويقطعون القلوب والأكباد وكانوا يصلبون الرجال على الصلبان، ويسلبونهم أموالهم، وي سبون النساء والأولاد ويذبحون الأطفال الرضع في أحضان أمهاتهم.

دامت المحنة سبع سنوات قاسية كانت بمثابة امتحان للموحدين، والديانة الحق لا تصح إلا عند الامتحان.

## متابعة الدعوة

سنة 417 هجري (1026م.) تسلّم بهاء الدين كتاباً من حمزة بن علي يأمره فيها بشهر الدعوة من جديد . فبادر بهاء الدين بنشر الدعوة من جديد، فنصب الدعوة ونصّ الرسائل وأخذ الموائيق على المستجيبين ليوصلها إلى الإمام حمزة بن علي.

فاستمرت ثورة مسلك التوحيد على التكليف التقليدي . فالتوحيد هو في حقيقته حرّية وقوة ومحبة. وثورة التوحيد تسعى إلى تحقيق الإنسانية في الإنسان . أنها تحرر الإنسان ولا تستعبده، وتوجهه في اتجاه العلم والمعرفة.

Humans are distinguished from the rest of creation by the Mind, which established humanity within them. Humanity is the feeling that humans are aligned with the One. Whoever is weakened by lust and desire becomes like an animal, and whoever is weakened by personal and material gains is very far from the concept of Taw'heed. That is why when some of the converts realized that the Call did not suit their interest, they pulled out and followed their own interest and greed.

The Call spread and strengthened. The difficulties that Baha al-Deen confronted within the Call were more serious than that from outside the Call. Some of the missionaries poisoned the faith and diverted from the true teachings and ethics of the faith.

Baha al-Deen attempted to put an end to such bad practices; he dispatched warning letters to those missionaries who diverted from the true teachings of Taw'heed, asking them to reform their deeds. He was able to persuade some of them, but others refused his instructions.

Baha al-Deen stripped those renegades from their authorities, and instructed the Mo'wa'he'Doon to be careful and cautious. He told them not to follow anyone who claimed total authority. He re-affirmed the Principles and pillars of Taw'heed that promote equality among Mo'wa'he'Doon. He also confirmed the Mo'wa'he'Doon are distinguished from each other by their knowledge of the Taw'heed faith and their adherence to its teachings.

إن الإنسان يتميز عن المخلوقات الأخرى بالعقل الذي يمكنه من تحقيق الإنسانية فيه والإنسانية هي شعور الإنسان بأنه واحد بالواحد . فمن ضعف أمام الشهوات والأهواء يصبح شبيهاً بالحيوان . ومن يضعف أمام المصالح الشخصية والمكاسب المادية هو بعيداً كل البعد عن التوحيد ومفهومه . لهذا، وعندما يتبين لبعض الذين استجابوا لدعوة التوحيد أنها لا تنفق ومصالحهم فسرعان ما يرتدون عنها إلى ما تمليه عليهم ومصالحهم ومطامعهم.

انتشرت الدعوة واتسع نطاقها، غير أن الصعوبات التي واجهت بهاء الدين من الداخل كانت أشد وطأة من عداء الخارج . فبعض الدعاة أفسدوا العقيدة وانحرفوا في تعاليمهم وسلوكهم عن المثل الأخلاقية للدعوة.

حاول بهاء الدين في عددٍ من الرسائل وضع حدٍ لهذه المحاولات ولكنه فشل . فجرد هؤلاء الدعاة من الصلاحيات التي أسندت إليهم، وأوصى الموحدين الحذر من كل من يدعي السلطة . وأوطد مبادئ ودعائم المساواة بين الموحدين بحيث لا يتميزون إلا في حفظ الحكمة والسلوك وفقاً لتعاليمها.

فجرد بهاء الدين هؤلاء الدعاة من الصلاحيات التي أسندت إليهم، وأوصى الموحدين الحذر من كل من يدعي السلطة . وأوطد مبادئ ودعائم المساواة بين الموحدين بحيث لا يتميزون إلا في حفظ الحكمة والسلوك وفقاً لتعاليمها.

## THE RESUMPTION OF PERSECUTION

In 1035 A.D (426 Hijra) the caliph, Al-Zahir resumed his persecution against the Mo'wa'he'Doon. He wanted to halt their efforts and destroy the Call to Taw'heed. Baha al-Deen realized the threat and ordered the suspension of the Call.

In 1036 A.D (427 Hijra) Al-Zahir died. His son **Al-Mustansir** succeeded him. Baha al-Deen went back to Cairo and met with the new Caliph. The Caliph was very impressed by Baha al-Deen. He appointed him as a judge, a teacher in the palace, and a Mufti (*interpreter of Islamic law*).

## THE RESUMPTION AND SUSPENSION OF THE CALL

In 1037 A.D (429 Hijra) Baha al-Deen ordered the resumption of the Call. It continued to flourish until 1043 A.D (435 Hijra) when he ordered its final closure, bidding the Mo'wa'he'Doon farewell, he entrusted them with the books of Al-Hikma (*the wisdom*) to be their guide to the Taw'heed faith. Through them they can realize the Oneness of God, who is distinguished from all that exists. He instructed them to protect the religion and the faith.

## TAW'HEED TEACHINGS:

### CREATION

God created the universe from the void, when he said "Let it be and it came to be".

This theory is very similar to the scientific one that confesses that the Universe was created by "The Big Bang Theory".

## عودة المحنة

سنة 1035م. (426 هجري) عاد الخليفة، الظاهر، إلى الفتك بالموحدين وذلك للقضاء على نشاطهم في بث التوحيد. ولكن بهاء الدين تدارك الأمر وعلق الدعوة.

سنة 1036م. (427 هجري) مات الظاهر وتسلم الخلافة أبنة المستنصر بالله. عاد بهاء الدين إلى القاهرة والتقى بالخليفة الجديد، فأعجب الخليفة بهاء الدين وعينه قاضياً له ومُدرباً في القصر ومفتياً للناس.

## متابعة واغلاق الدعوة

ففي سنة 1037م. (429 هجري) أمر بهاء الدين بفتح الدعوة ومتابعة نشاطها من جديد، واستمرت حتى سنة 1043م. (435 هجري) حين أمر بهاء الدين بإقفال الدعوة نهائياً مستودعاً الموحدين حقائق الحكمة يستدلون بها على مسلك التوحيد ويهتدون بهديها في تحققهم بالواحد الأحد المنزه عن الوجود، وأوصاهم بحفظ معالم الدين والأيمان.

## تعاليم مذهب التوحيد

التكوين

خلق الله الكون من العدم، حين قال "كن فكان".  
هذه النظرية شبيهة جداً بالنظرية العلمية التي تقر بأن "الكون تكون بعد حصول الانفجار العظيم".

By His order and from His light, God created the **Universal Mind (Al-Aql)**. It comprehended all things and was the origin of all creation. And so the Universal Mind emerged from the Only One as a perfect and complete image. That is why the Universal Mind became the Center and Compass point for all creation, which started from him and ended at him.

God said to the Mind: “Through You I take and through you I give, through you I repent and through you I punish.” The Mind realized that God did not create anything better than him. He became obsessed by himself and thought that he needed no one, and had no adversary. That was a deviation from the absolute existence, an absence from His being and from His light. Absenteeism from existence is non-being, and absenteeism from the light is darkness.

So from the obedience of the Mind, sin was born, and from its light, darkness emerged, and from its humbleness arrogance came out, and from its knowledge ignorance loomed. Four bad characters against four good characters. The Mind realized that he brought misfortune upon himself, he admitted his failure and weakness, and asked forgiveness for his guilt. From his sin the **Adversary (Al-Dodd)** was born.

The Mind beseeched God to help him against the Adversary that was created from his light and without his will, and was defying him and rejecting his orders. From this deep desire and imploration, God created the **Universal Soul (Al-Nafs)** to aid the Mind in controlling the Adversary. The Universal Soul merged from between the light of the Mind and the darkness of the Adversary.

وبأمره ومن نوره أبداع الله العقل الكلي، وعقل فيه جميع الموجودات وجعله أصل المبدعات . وهكذا ظهر العقل الكلي عن الواحد الأحد صورةً كاملة تامة . لذلك كان هو نقطة ألبيكار لجميع الموجودات، فهي تبدء منه وتنتهي إليه.

قال الله للعقل : ”بك أخذ وبك أعطي، وبك أثيب وبك أعاقب “ . أدرك العقل أن الله لم يخلق ولن يخلق أفضل منه فأعجب بذاته وظن أنه لا يحتاج إلى أحد وليس له ضد . فكان هذا انحرافاً عن الوجود المحض إنما هو غيبة عن هذا الوجود وغيبة عن هذا النور . والغيبة عن الوجود هي العدم، والغيبة عن النور هي الظلمة.

وهكذا خلق من طاعة العقل معصية، ومن نوره ظلام، ومن تواضعه استكبار ومن حلمه جهل . أربع طبائع سوء مقابل أربع طبائع خير . فأدرك العقل أنها محنة ابتلى بها وأقر بعجزه وضعفه وأستغفر لهذا الذنب الذي ارتكبه . ومن خطيئة العقل أتجد الضد.

وتضرع العقل إلى ربه ليعينه على الضد الذي ظهر من نوره وبغير إرادته يعانده ويرفض طاعته . فأبداع المولى من ذلك الشوق والتضرع النفس الكلية لتعين العقل على كبح الضد . وكان ظهور النفس من بين نور العقل وظلمة الضد.

The Universal Soul became the nature of life and the source of action. It was blessed largely from the light of the Mind, but had a little darkness from the Adversary. The Adversary influenced the Soul, which delivered from its core and without its desire an opposing element, the **Opponent (Al-Nadd)**. The Opponent allied with the Adversary to help him to establish his opposing inclination and negative self, which adopted resistance, ignorance, darkness, and arrogance.

Because the Opponent was created to aid the Adversary, the Universal Mind and the Universal Soul needed some help against this negativity and selfishness. From this need, desire and imploration, a third Principal was produced, the **Word (Al-Kalima)**. From the Word the **Antecedent (Al-Sabiq)** was issued, and from the Antecedent the **Successor (Al-Tali)** was produced.

The Principals (*Hudood*) had equal tendency for good and bad. Thus, by giving them the freedom and choice of deed, God established His Divine Justice among His Creation. The Five Principals (*Hudood*) had more of His divine light, and very little darkness.

## THE DESIRE TO KNOW GOD

When the Souls settled in the human body they desired to know their creator. God sympathized with them and appeared in the image of the Supreme High. Then a series of appearances ensued, totaling seventy, from the Supreme High to Adam. "Seventy eras, between each era and era there was seventy weeks, and between each week and week there was seventy years, and each year was ten centuries."

وإذا بهذه النفس اصل الحياة ومصدر بروز كل فعل. أفيض على النفس من العقل الجزء الكبير ولم يكن فيها من ظلمة الضد إلا القليل . ويؤثر الضد بالنفس فينبعث من جوهرها ومن دون إرادتها عنصر مخالف وهو الند . فيتحد الند مع الضد ليعينه في إثبات ذاته السلبية والمعاندة، والن اذعة إلى المعصية والجهل والظلمة والاستكبار.

وببروز الند حليفاً للضد يحتاج العقل والنفس إلى من يُعينهم على هذه السلبية والأناية الواهمة، ونتيجة لهذه الحاجة والشوق ينبعث من النفس حدٌ نوراني ثالث وهو الكلمة الأزلية . ومن الكلمة ظهر السابق، ومن السابق ظهر التالي.

وك ان عند الحدود قبول الخير والشر قبولاً متساوياً، وبهذا ثبت عدل الله في خلقه . ولكن كان دائماً فيهم من النور الجزء الكبير ومن الظلمة النزر اليسير.

## الرغبة لمعرفة الله

إن الكائنات البشرية، وقد دخلت النفوس الناطقة إلى أجسادها، اشتاقت إلى معرفة ربّه . ا فتعطف عليها الله وتجلي بصورة العلي الأعلى . وهكذا بدأت سلسلة من التجليات الإلهية ومجموعها سبعون دور من دور العلي الأعلى إلى دور آدم الصفا. "سبعون دور، بين كل دور ودور سبعون أسبوع، وبين كل أسبوع وأسبوع سبعون عام، والعام ألف سنة ممّا تعدّون".

That means: [70 x 70 x 70 x 1,000 = 343,000,000]. So the period from the Supreme High to Adam was *three hundred and forty-three million years*.

The Universal Mind spread the Call in each era. During the era of Adam, he was Shanteel - The era of Noah, he was Jibraeel - The era of Abraham, he was Duwijanis - The era of Moses, he was Aaron - The era of Jesus, he was Christ - and the era of Mohammed, he was Salman El-Farisi. When God appeared during Al-Hakim's era, The universal Mind embodied Hamza Bin Ali.

Humans are the only creatures that are capable of understanding and reasoning. The Mind leads them to exploration, explorations lead them to knowledge, and knowledge leads them to the quest for more knowledge. The more a person progresses the more he or she needs exploration and knowledge.

When man wanted to inquire about himself, his surroundings, origin and nature, that led him to ask about his creator. Man's opinion of God varied from appearances in nature to the winds, the sun, the moon, and many others.

The Law'heed faith came to confirm the Absolute Oneness of God. God is the only Creator. He is Omnipresent, not limited to the bounds of time or space, eternal without a beginning, abiding without end. He is the Creator who produced all things from His light, to whom all shall return. He is the existence and there is no existences accept in Him. He is beyond description, definition, and multiplicity. He rises above disobedience and opposition. He created all things and to His might and Sovereign all shall return. His presence is more truthful than the existence of all that exists. The truth lies in the comprehensive existence of everything.

وهذا يعني :  $1,000 \times 70 \times 70 \times 70 = 343,000,000$  - بهذا يكون قد مرَّ على الكون منذ التجلي الأول إلى دور آدم الصفاثلا ثمانية وثلاثة وأربعون مليون سنة.

وهكذا كان العقل الكلي ينشر الدعوة في كل التجليات. ففي عهد آدم كان شنطيل - في عهد نوح كان جبرائيل - في عهد إبراهيم كان دويجانيس - في عهد موسى كان هارون - في عهد عيسى كان المسيح - وفي عهد محمد كان سلمان الفارسي . ولما ظهر التجلي في مقام الحاكم بأمر الله تشخص العقل في حمزة بن علي.

الإنسان هو المخلوق الوحيد الذي يملك قوة الفهم والاستنتاج . العقل يقوده إلى الاستطلاع، والاستطلاع إلى المعرفة، والمعرفة إلى الزيادة في طلب المعرفة. فكلما تقدم الإنسان يرى الحاجة إلى زيادة الاستطلاع والمعرفة.

عندما جاء يسأل عن نفسه وعمّا حوله ووجوده وجوهره، قاده ذلك إلى السؤال عن الله خالقه . تعددت آراء الإنسان في الله، من ظواهر بالطبيعة إلى الرياح، إلى الشمس والقمر وما غيره.

جاءت عقيدة التوحيد لتؤكد وحدانية الله المطلقة . إن الله الواحد الأحد هو في كل زم ان ومكان، لا يحده زمان ولا مكان، أزلي بلا بداية، أبدي بلا نهاية، مُبداء الخلق ومعيده، وهو الوجود الذي لا وجود إلا هو، منزّه عن الوصف والتعريف وعن الكثرة والعدد، ومتعال عن المخالفة والتضاد . أبداع الأشياء كلها وكل شيء يعود إلى عظمته وسلطانه. وجوده أكثر حقيقة من وجود سائر الموجودات، ولا حقيقة إلا في وجوده الشامل لكل شيء.

That is why admission of *Taw'heed*, Unitarianism is purity and existence. The Holy Koran defines *Taw'heed*: "God is one. God is eternal. God begot none, nor was He begotten. None is equal to God."

## UNITARIANISM

Unitarianism "*Taw'heed*", the belief in one God, in the Druze faith is a continuation of the old philosophy that started with creation and progressed during past eras, in Athens, Egypt, Syria, Persia, India and China.

The Greek philosophers Pythagoras, Socrates, Plato and Aristotle who lived during (322-500 B.C), believed in the One Creator. A creator who is beyond our comprehension, and who can only be understood through meditation, that is, when the Mind that controls Creation has prepared us and showed us the way.

*Taw'heed* excelled in Islam, matured in Ismaili sect of Shiite Moslems, and became the basis of the *Taw'heed* Faith during the Call in 1017 A.D (408 Hijra).

## REINCARNATION

Souls were created at once. Their number is fixed for all time, and is not subject to decrease or increase. Upon death the Soul is immediately reborn into another human body. As for the claim that says that; "the Souls of the wicked are reborn in animals". It contradicts with God's Divine Justice. Punishing a person by transforming him or her into an animal is not possible. Animals do not know the difference between good and evil, thus punishing them does not lead to repentance.

لذلك فإن توحيد الله إنما هو تنزيه ووجود. والقرآن الكريم يختصر التوحيد في سورة الخلاص، "قل هو الله أحد. الله الصمد. لم يلد ولم يولد. ولم يكن له كفواً أحد."

## التوحيد

التوحيد عند الدروز هو استمراراً وتطوراً للمسالك التوحيدية القديمة التي نشأت مع بداية الكون وتطورت عبر أدوار عديدة في اليونان ومصر وسورية وإيران والهند والصين.

فلاسفة اليونان المشهورين؛ فيثاغورث، سقراط، أفلاطون وأرسطو الذين عاشوا خلال (500-322 ق.م) آمنوا بالواحد الأحد الذي هو مصدر هذا الوجود، والعقل الذي يحكم على الكون. الواحد الأحد الذي لا يمكننا أن نفهمه إلا بالتأمل، وذلك بعد أن يكون العقل قد هيئنا ودرّبنا على هذا.

برز مسلك التوحيدي في الإسلام وتبلور في الإسماعيلية وأصبح أساس دعوة التوحيد عام 1017م. (408 هجري).

## التقمص

أن نفوس البشر خلقت كلها دفعة واحدة، وعددها ثابت لا ينقص ولا يزيد. عند الموت تنتقل نفس الإنسان إلى جسد إنسان آخر. أما الزعم أن نفوس الأشرار تنتقل إلى الحيوانات فهذا يتناقض مع العدالة الإلهية لأنه لا يعقل أن يُعاقب الإنسان بتحويله إلى حيوان لا يعرف الشر من الخير ولا ينفع معه العقاب كوسيلة للتوبة.

Reincarnation, or the process of transmigration of the Souls, goes on until the end of time. In this process Souls rise through their attachment to a higher degree of excellence, or deteriorate by neglecting the teachings of religion. All Souls are created with an equal tendency to good and evil and are free to choose between right and wrong. Their deeds are the result of their choice. When there is choice, punishment, and reward are acceptable.

The path that a person follows is by his or her own choice. The Soul in its repeated transmigration experiences all conditions of life: health and illness, fortunes and misfortunes, riches and poverty. Souls are thereby given repeated opportunity to redeem themselves. Thus Divine Justice is established.

The Soul must take nourishment from spiritual teachings. The Soul is capable of knowledge and ignorance, and is controlled by which ever of these two characteristics she possesses more. If the Soul is deprived from the spiritual teachings, which are its nourishment and the cause of its existence and growth, It will tilt towards ignorance. When the Soul is content with the devotion of wisdom, and is nurtured by spiritual teachings, and is willing to associate with the principles of the Mind, It will progress upward until it reaches purity.

## THE FIVE PRINCIPALS/LUMINARIES

Knowing the Principal is very essential in the faith of the *Mo'wa'he'doon* Druze. They are Spiritual gems of Unitarianism *Taw'heed*. They have physical compatibility in the material world. During the time of Al-Hakim Bi-Amr Allah, people who delivered the Call represented the five Principals, they were:

إن عملية التقمص تستمر حتى آخر الزمان حيث ترتفع النفوس وتسموا بتعلقها بالحق أو تنحدر بإهمالها لتعاليم الدين . إن النفوس الناطقة كانت حين إبداعها قابلة للخير والشر قبولاً متساوياً ولها الحق أن تختار بين الحق والباطل . وأن أفعالها ناتجة عن اختيارها . وبالتخيير يصح الثواب والعقاب.

إن الطريق الذي يسلكها الإنسان هي محض اختياره. وإن النفس، في تقمصاتها المتكررة تمر في اختبار كل أحوال الحياة من صحة ومرض، سعادة وشقاء، وغنى وفقر، وهكذا تتكرر الفرص أمام النفس لإصلاحها وإنقاذها، وبهذا يتم العدل الإلهي.

وعلى النفس أن تتغذى بالعلوم الروحانية . فالنفس قابلة للعلم والجهل، وأيهما غلب عليها مالت إليه . وإذا عُدمت النفس من العلوم الروحانية الذي هو غذائها وبه بقائها ونموها، مالت إلى الجهل . وإذا ارتضت برياضة الحكمة وتغذت بالعلوم الإلهية وكانت قابلة لما يتحد بها من جوهر العقل تجوهرت وصفت ولحقت بعالمها.

## الحدود الخمس

أن معرفة الحدود عنصر أساسي في مذهب الموحدين الدروز، والحدود جواهر روحانية لها مثلها في عالم الحس. في زمن الحاكم بأمر الله كان الحدود الخمس العالين ممثلين بأشخاص قاموا بنشر الدعوة، وهم:

1. HAMZA BIN ALI BIN AHMAD = (AL-AQL) THE UNIVERSAL MIND.
2. ISMAIL BIN MOHAMMED AL-TAMIMI = (AL-NAFS) THE UNIVERSAL SOUL.
3. MOHAMMED BIN WAHAB AL-QURASHI = (AL-KALIMA) THE WORD.
4. SALAMA BIN ABDEL-WAHAB AL-SAMURRI = (AL-SABIQ) THE ANTECEDENT.
5. BAHA AL-DEEN ALI BIN MOHAMMED AL-TAII = (AL-TALI) THE SUCCESSOR.

All Souls reside within the Universal Soul. From it they move to the Successor. From the Successor emerge the cosmos, metal, plant and animal. The Soul was a spirit without a body; the Creator sympathized with it and established the human image. The Soul realized its divine origin and capability to choose between good and bad.

### THE SEVEN COMMANDMENTS

Next to admitting Unitarianism and the Oneness of God, a Unitarian *Mo'wa'hid* has to abide with the Seven Commandments, which are:

1. A TRUTHFUL TONGUE.
2. CULTIVATION AND PROTECTION OF THE BRETHREN.
3. EXCISION OF FALLACIES AND FALSEHOODS.
4. REJECTION OF THE VILLAIN AND AGGRESSOR.
5. ADORATION OF THE LORD IN EVERY ERA AND AT ALL TIMES.
6. CHEERFUL ACCEPTANCE OF WHATEVER COMES FROM HIM.
7. SPONTANEOUS SUBMISSION TO HIS WILL.

1. حمزة بن علي بن أحمد = العقل الكلي
2. أبو إبراهيم إسماعيل بن محمد التميمي = النفس الكلية
3. أبو عبد الله محمد بن وهب القرشي = الكلمة
4. أبا الخير سلامه بن عبد الوهاب السامرّي = السابق
5. وأبا الحسن بهاء الدين عليّ بن أحمد الطائي السموقي = التالي

في النفس الكلية صارت النفوس الناطقة جميعها ساكنة بالقوة. ومن النفس برزت إلى التالي بعد أن حلت بالجواهر الأخرى. ومن التالي خرجت الأفلاك والمعدن والنبات والحيوان. وكانت النفوس الناطقة أرواحاً بلا أجسام فعطف المولى عليها وأوجد لها صورة بشرية، فعرفت النفس مصدرها الإلهي وظهرت القدرة على الاختيار بين الخير والشر.

### الوصاية السبعة

بعد الإقرار بوحداية الله تعالى، على الموحّد أن يلتزم بالوصاية التوحيدية السبعة، وهم:

1. صدق اللسان
2. حفظ الأخوان
3. ترك عبادة العدم والبهتان
4. البراءة من الأبالسة والطغيان
5. التوحيد لهولانا في كلّ عصر وزمان
6. الرضى بفعل مولانا كيف ما كان
7. التسليم لأمر مولانا في السر والحدثان.

Hamza said: "To be truthful is to be faithful and a genuine Unitarian (*Mo'wa'hid*), To lie is Polytheism, that is, *the believe in many gods*", and/or Atheism *"the believe that there is no God"*, and a deviation from the Truth."

The Unitarians *Mo'wa'he'doon* Druze are famous for upholding the Truth, and for their good behavior and deeds. This is reflected in their relation with all the people, without any preference to their creed and religion.

Cultivation of the brethren is a religious duty that the Unitarians *Mo'wa'he'doon* Druze must abide with. *Mo'wa'he'doon* must support each other not only with material help, but should also extend their help to offer others spiritual directives and religious teaching.

Excision of fallacies is the deflection from the path that deviates from the unity with God and the path that leads to darkness and the absence of reality. This path damages the faith, and corrupts the intention and deed.

Unitarians *Mo'wa'he'doon* Druze must not abide by the instructions or accept the rule of a tyrant. *Mo'wa'he'doon* are the guardians of themselves, they have the freedom of choice and course, and are responsible for their own actions.

Baha al-Deen said: "*The Covenant that committed the followers to the *Taw'heed* faith specifies that an adherent to the faith must be of full mental and physical awareness. Free of slavery and have the ability to choose for him or her self. That is why it was decreed that *Mo'wa'he'doon* should abolish slavery and polygamy 'one man has more than one wife.'*"

يقول حمزة: "الصدق هو الإيمان والتوحيد بكماله، والكذب هو الشرك والكفر والضلالة".

أشتهر الموحدين الدروز بالصدق وحسن المعاملة مع جميع الناس وبصرف النظر عن معتقداتهم.

حفظ الأخوان واجب ديني أمر الموحدين بأبناعه . فالموحدين يستجيب بعضهم البعض، ولا يقتصر ذلك على العون المادي بل يكتمل بالإرشاد الروحي والتعليم الديني.

ترك عبادة العدم أي ترك السير على طريق الانحراف عن الوحدة وعلى طريق الظلمة والغبية عن الوجود الحق، وهذه الطريق هي البهتان في المعتقد والنية والأفعال.

على الموحدين أن يرفضوا طاعة الحاكم الجائر . فهم أولياء على أنفسهم ولهم حرية الاختيار والمسلك وعليهم تعود المسؤولية.

يقول بهاء الدين: "وهل في العدل سوى التخيير . إن الميثاق الذي يرتبط بموجبه المستجيب بعقيدة التوحيد ينص على أن يكون المستجيب صحيح العقل والبدن وأن لا يكون في رق أحد بل يملك الاختيار لنفسه . لهذا فرض على الموحدين إلغاء الرق وتعدد الزوجات."

Adoration of the Lord and admission of His absolute oneness is the duty of *Mo'wa'he'doon*. True Unitarianism, *Taw'heed*, is admission in the absolute oneness of God. He is not limited by any bounds. He is the true existence, the omnipresent, and the creator of all that is.

His unity is the absolute benevolent, and anything that emanates from Him is by His will.

Cheerful acceptance is the result of spontaneous submission to His will. By submission to Gods will a person would realize that he or she is in the kingdom of God. Thus, achieving true happiness.

## DIVINE JUSTICE

The freedom of the individual is essential in the Unitarian *Taw'heed* faith. This blessing confirms God's Divine Justice. When people do not have the freedom and choice of their deeds and actions, they are deprived of their humanity. Thus, they are not able to seek and achieve knowledge. Reward and punishment are the results of people's deeds. People deeds and actions turn back on them, "*what goes around comes around*".

## WOMEN IN TAW'HEED

Women had a great role in the Call. Hamza instructed that there should be equality and justice between men and women. His instructions were that humans are the best of creation, and women are humans who possess the Mind and the power to distinguish and understand. It is not fair to rank women beneath men; only knowledge and deeds distinguish the ranks.

الإقرار بتوحيد الله ووجوده الذي لا وجود سواه هو واجب على كل الموحدين. والتوحيد الحق هو تنزيه الله من حيث هو واحدٌ أحد لا نهاية له ولا حدٌ. فهو الوجود الحقيقي، والموجود الأوحد، والواجد لكل شيء.

أن الله في أحديته ه و الخير المحض وأن كل ما يصدر عنه إنما هو بإرادته وهو حق.

التسليم هو ثمرة الرضى، وبالتسليم لأمر الله يُدرك الإنسان أنه في ملكوت الله. وبذلك يبلغ هذا الإنسان السعادة الحق.

## العدالة الإلهية

أن حرية الإنسان هي أساس مفهوم التوحيد للعدالة الإلهية. إذ لو لم يك ن الإنسان حُرّاً في أعماله ومُخَيَّراً في أفعاله، لما استطاع أن يكون إنساناً حقاً وأن يبلغ تلك الحالة من المعرفة. فالثواب والعقاب هما نتيجتان حتميتان لأعمال الإنسان وأعمال المرء تُرد إليه.

## المرأة في التوحيد

وكان للمرأة دوراً فعّالاً في الدعوة، فلقد قضى الإمام حمزة بالمساواة بين الرجل والمرأة والعدل بينهما. كذلك علّم أن الإنسان صفوة العالمين، والمرأة إنسان تتحلى بالعقل والتمييز والإدراك، فلا يصح إذاً وضعها في مرتبة دون مرتبة الرجل، فالعلم والعمل هما اللذان يميزان الدرجات.

## MARRIAGE IN TAW'HEED

Unitarians *Mo'wa'he'doon* Druze should only marry from among each other. Marriage in the Unitarian *Taw'heed* faith should be based on love, harmony, fairness, justice and equality. That is why polygamy was abolished, because it demands fairness, justice, and equality. The condition of marriage is that the couple should know each other very well, including the knowledge of their physical, spiritual and mental conditions.

When married, the couple should treat each other with equality and justice. The husband should consider his wife as his equal, and treat her fairly. When the husband treats his wife with fairness and justice she should follow his path and raise her house in accordance with his principles. Both husband and wife have the right to divorce. After they divorce each other they are not allowed to re-marry each other. If one of the married couple demands a divorce without any reasonable cause, the other is entitled to half of what the other owns.

\*\*\* \*\* \* \*\* \* \*\* \*

### REFERENCES

- Al-Hikma (Books of Wisdom )
- Al-Amir El-Sayed explanations
- Druze in History, by; Najla Mustapha Abu-Izzeddine, Ph.D.
- The Taw'heed Faith, by; Sami Nasib Makarem, Ph.D.
- Faith of the Druze Simplified for the Youth, By Moustafa F. Moukarim

## الزواج في التوحيد

يوجب على الموحدين أن يتزوجوا من بعضهم البعض . والزواج في شريعة التوحيد يجب أن يكون مبني على المحبة، الائتلاف، الأنصاف، والعدل والمساواة . لذلك منع تعدد الزوجات لأن ذلك يقضي على الأنصاف والعدل والمساواة وشروط الزواج هي أن يتعرف الزوجين على حقيقة بعضهم البعض، سواء من حيث الحة الصحية أو الروحية أو العقلية. وإذا حصل الزواج وجب أن يعامل الزوجين كلاهما الآخر بالمساواة والعدل . واجب الزوج أن يساوي زوجته بنفسه وينصفها مما يملك . وعلى الزوجة أن تسير على الطريقة التي درج عليها الزوج وبمقتضى خطته بالحياة، وأن تبني بيتها على المبادئ التي يمشي عليها في الحياة، شرط أن تكون إرادة الزوج مبنية على الإنصاف والعدل غير مناقضة لحقوق الزوجة وحريتها كإنسان. ولكلا الزوجين الحق في طلب الطلاق، وبعد الطلاق لا يحق لهم الزواج من بعضهم البعض . إذا طلب أحد الزوجين الطلاق من دون أسباب موجبة لذلك يحق للأخر أن تحصل أو يحصل على نصف ما يملكه طالب أو طالبة الطلاق.

\*\*\* \*\* \* \*\* \* \*\* \*

المراجع

- رسائل الحكمة
- شروحات الأمير السيد
- الدرر في التاريخ، للدكتورة نجلا مصطفى أبو عز الدين
- مسلك التوحيد، للدكتور سامي نسيب مكارم.
- دين التوحيد مبسط للصغار، مصطفى فايز مكارم